

Dédicace de Suzanne

Auteur : Heyns, Peeter (1537-1598)

Voir la transcription de cet item

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Mots clés

[présence de la dédicataire à une représentation](#), [relation auteur-dédicataire](#)

Informations éditoriales

Titre complet de la pièce *Suzanne* dans *Les Comédies et Tragédies du Laurier*

Auteur de la pièce Heyns, Peeter (1537-1598)

Date 1596

Éditeur [s.n.]

Langue Français

Source [Gallica](#)

Analyse

Type de paratexte Dédicace

Genre de la pièce Comédie

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

Informations sur la notice

Edition numérique Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Contributeurs

- Lochert, Véronique (Responsable du projet)
- Sagnol, Côme (Chargé d'édition de corpus numérique)

Mentions légales Fiche : Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; projet

Citer cette page

Heyns, Peeter (1537-1598) Dédicace de *Suzanne*1596.

Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 14/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Spectatrix/items/show/979>

Copier

Notice créée par [Véronique Lochert](#) Notice créée le 15/06/2021 Dernière
modification le 03/12/2025

A MADAMOISELLE,
MADAMOISELLE ABIGAIL
FAGVEL, FEMME DE MONSIEUR
Cromhout, Conseillier de la Cour
Provinciale de Hollande
& Zelande.



OMME ainsi soit Mademoiselle tres-
discrete, que j'aye esté plusieurs fois re-
quis, & encores n'aguères de quelque
gens de qualité, de vouloir publier &
mettre en lumiere les Comedies &
Tragedies des trois estats de la femme,
à sçavoir, de la Fille chaste, de la Matrone vertueuse,
& de la Vefve constante, que nous avons fait jouer à
nos Communautés en Anvers, devant la rendition
d'icelle, pour tant mieux nous acquiter en nostre pro-
fession, qui est, comme vous sçavez, d'enseigner aux
jeunes filles la langue Françoisse, & toute autre hon-
nesteté: j'ay bien voulu en fin leur complaire, en fai-
sant imprimer pour un commencement (tant en
Flameng qu'en François) non celle qui devoit estre
la premiere, ains la troisieme, par ce que c'est la plus
cognüe, pour avoir esté l'an passé encore une fois ex-
hibée par les nostres à Stade (ville d'Oostlande, si-
tuée à l'endroit du fleuve Allis) comme aussi un peu
au paravant elle a esté representée icy à Harlem, par
les Escoliers d'Offermans mon Gendre. Et le fay
tant plus volontiers, que je le puis faire à ceste heure
sous le nom d'une qui presque assisté en toutes icel-
les, en y representant tousiours l'un des principaux
personnages, & ce si proprement & naïvement que
le los

le los & la memoire en demeureta à tousiours em-
 prainte és Auditeurs & Spectateurs d'alors. Parquoy
 me deporteray d'en parler d'avantage, seulement
 vous prieray bien affectueusement, Mademoiselle,
 qu'il vous plaise la recevoir d'une telle affection,
 qu'elle vous est dediée, m'excusant quand l'occasion
 s'en presentera, envers ceux qui contre l'opinion de
 plusieurs hommes doctes & craignans Dieu, veulent
 maintenir qu'il vaut mieux avoir femme idiote, que
 sçavante, & que par ainsi il n'est pas licite d'exercer
 aucunement és Ecoles les jeunes filles en tel exerceice,
 sous pretexte que ce sexe s'en desbauche par trop, &
 en devient trop hardi & effronté. Dont vous &
 Monsieur vostre mari, ensemble tous ceux qui vous
 cognoissent, me tesmoigneront le contraire, & que
 cela ne vous a en rien empesché, ains plustost avancé
 d'estre vraye mesnagere (comme par la grace de Dieu
 vous estes) & accomplie en toute honnesteté & dou-
 ceur, en laquelle le Seigneur vous vueille maintenir
 à jamais, vous donnant avec Monsieur vostre mari,
 une vie longue, plaisante & salutaire. De nostre
 Ecole à Harlem, ce premier de May, 1595.

*Vostre tres humble & affectionné
 serviteur & amy,*

PIERRE HEYN.



AVX